

Ի Լ Ն Ն Ք

Պերեր սարրրը ւլիր տեւարդ իչին . . .	3
Իիմնի տեւա իչին	2
Իլ սաիճեյէ գոմալանը պէներ սարրրը !	10
Զին սաե տերն իւլիճնը իւլն սը իչին այրրնա ըս	

գարըդ օլսուոր :

ԵՒՎ ՄԻ ՂԱԶԻԹԱ

Ն ՃԵՄԱԶԻ ԻՒԼ ԱԽԸՐ ԿՐ. Օ Ն. 1011

ル 5 6 7

፡ሀ.ከ፡።

ጥቅም

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐՅԵ

Ժարիգէ մախսուս (Ժէլէկրաֆլար.)

(Իսթինաֆ ճիւնհս, ըիւասէթինտէն)

Յունվարըն 190ւննու սալը կհեմս
սաաթ 10ու 25 տադըգա կեյերե
Գարեսի վիլանեթի տախիլիտե կիւ
նան գասապարնուա , չիտտեթլիե
հարեթեթի արդ վուգու պուվու
իտե տե , պիը կիւնա զարարը կե
րուվուտիլե մաեչլիլ զադեհաարն
ես օգուննուե տուր :

աթերպատանան տագնապի Բեթիւն
պէտաննա նեղարէն, բրէնսին պո-
ղազնտաքի սքրթան օլտուղու հալ-
տէ, պողազը իսթիսոյ օլունմադ
շարթըլա, պիր գալ ալ վէ ետսոտ
պիր գալ սէնէ եաշամասը միւմբին
խսէ տէ, սքրթան ալտէթ իթտիկի
հալտէ, իսթիսոյ վէթամէթ քէնպ
խտէր ինի, Ամէթաթը մեղքիւրէ,
մախսուսէն եաթաթըլան կի միւշ պիր
ալէթիէ ինրա օլունմադ, վէ բրէնս,
գաթեօլտա եաթըրըլտը հալտէ,
հիշ պիր քէրեաթ իթմէթիւր պէ-
ղաթէթ գուվէթի գալպ կէսթէր-
միշ տիր:

Բրէնսին եաթէսինտէն աղ գալ
չըգմըշ իսէ տէ, պիր գալ կիւն է-
սիրթիւրալ օլաճադ տըր:

Բրէնսին հալինտէն Պէրիստէ բէթ
չօգ քէնտիշ օլունմաթ իսթիշ:

Տօգթէթ Պրաքիման նամ թապիպ
իսթէրաթ օրն թալիսթընը ալտըգ-
տան սոնաթ, Պէրիստէն կէշէն բէնչ-
չէնպիս կիւնի Սան-Ռէմօն մուվա-
սըլէթիւնէ, ինրաթ աւէթաթ օլուն-
նաճադ ինչ, բրէնսին թըգնէթէթ
ալթաթը ճիւնէթիւ, պիլիսասա ճէլպ
օլունմադ օլան տօգթէթ Սաքէնի
աւէթաթըն ալթըգ թէնէթիւ օլուն-
մաթը, վէ տօգթէթ Պրաքիման մու-
վաթըլէթիւնէ պաթըլիստը, բէնչչէն-
պիս սապալէր տըրհալ ինրա օլուն-
մասընը, մէթնուտ օլան տօգթէթ օլաթ
իսթէթ իյլէմիշ վէ պիլիսպէրին մէշ-
վէթէթ օլունմաթ, բէնչչէնպիս սա-
պալէր ինրաթ ինրա օլունմադ տուր:

Գ Ա Ն Վ Ե

Հէր կիւն վէ հէր երտէ ինչիւն,
վէ պալընա ինչիւնաթըն գալպ
իսթէն օլան գալպէ հաթըլտա Ս-
ւետաթըր զաթթիստըն կէօրիւն
մալիւմաթը միւթիստէր ալէն նաթը
ու պէտան իյլէթիւ:

Պունտան տէօրթ երկը սէնէ ագ-
տէմ Հապէլիսթան տալլաթըր աթա-
սընտա սէրսէրի կէլիպ քիւնիւք ա-
ղաթըրըն պիր քէօմէթ ալթընտա
իսթիւրահաթ իթմէթ ինչը օթնուրան
միւնպէթի պիր Արսպ, քէնտի թաա-

մընը բիշիւրմէք ինչն պիր աթէշ եաթ-
մաթ ինչը, պիր գալ տալլաթըր
Մէրգուլ տալ չըպուղլաթը ինչը
տէ գուրու հապպէլէր կէօրիւր,
վէ եանտըլլաթը սքրտաթ չըգաթ-
ուր հապպէլէր անըն նաթարընտա
եթիւ վէ զալթիպ պիր չէյ օլունմադ
ըլունտան, գալթուղմաթ թօլունմաթտան
էլինէ ալըպ ալթիւր պիր թաշ ինչ
էպմէնէ մէրալ իտէր:

Րիվաթէթէ նեղարէն, թօլունմաթը
էպալիկ սքրտաթ, անէլին պազը
զըլմաթը քէնտիսին տու գալթը ի-
նչիւն տիւշէր, վէ ինչիւնպէն պիլիսթ
իսթէնէթիւր ինչը զէնիւրտէն գօրգ-
մաթաթաթ, բէնչիկ սուեթու ինչը,
Մէրգուլ օպաթաթ սուեթու տէրի-
տէն պիր թուլունմաթ ինչիւն պիր գալ
կիւն չէօլիւն չումու ինչըրիստէ
թալըմըշ օլունմաթտան, անըն քէն-
տիսին օգաթաթ թալթէ վէ իսթգօ-
գուրու կէլիսիւնէ թէնաճիւրալ ինչը,
Չօգ կէշմէթէն պու թօլունմաթտան
եաթըլան չէրպէթիւն քէնտիսին տաճա
գուվէթիւ իտիպ, պիր սաաթէթ
հիսսի պալալ իյլէթիւնի իսթիւր
իյլէթիւնտէն, մէթըլէր թօլունմ-
աթտան պիր միգտաթ թօլաթը, ան-
ալթիւր Արապիսթանտա վաթը Ար-
տուլ միւթիսին կէօթիւրիւր, Պու
միւթիւր աթիւն գուլլանմաթտան
բէթ էլիսէթ չէթմէթտէ ինչը, Միւ-
մալիւն, պու Արապըն կէթիւրիւր
թօլունմաթտան եաթըլան չէրպէթիւ
պիր ինչըրիւպէ իթմէնէ ինչա իտի-
լիւ, վէ անըն իսթիւրալ միւմալիւն-
չէ ինչիւր սուրէթիւն չիթա պալալ ի-
տէր, Անիւր միւմալիւն ինչը միւգտա-
թըպ աաապէլէրիս պիր օպաթաթիւր
կիպի միւթիւրիւ գալթը:

Շիթաթէլիւ օլան միւթիւր պու
նամալիւմ աղաճա գուվէթիւ մանէա-
թընտա օլան գալպէ նամըն վէրիւ,
Ալաշըն պու տիւնտէն քէնտի գալ-
պըն իսթիստէն վէ գէլպ ու պէ-
թալաթը ինչն եաթաթըն օլունմաթ
պիր չօգ իսթըլը նէնէլէր կիպի,
գալպէ հաթտէն ալթըր գուլլանմաթ
մաթը միւգիւր օլապիլիւր, Միւնաթիպ

սուրէթիւ գուլլանմաթը հալտէ,
գալպէ պիր պէթէթ տիր, Պրա-
գիլիստէն բալիթիսթընտա պուլուն-
նան թաթըլէր գալպէ մէլիք տիր
տիւնէթիւ աթէթ իթմիւր տիր, Օլ
պիւնիւք իսթէթթօլունմաթ ֆէյթ
ու ֆէլաճը, չօգճա անըն եէլիւն
բէնքիւ ինչը թօլունմաթը օլան պու
բիւշիւք քիւրաթ պէնպէր եէլիւ
թիւնաթիւնէ մէնութ տուր, գալպէ
աղաճը վէ ֆիտանընը միւթիւրիւ
նէվէթիւ վաթ տըր նէպաթիւն գալ-
պէն Աթիւրա վէ Արապիսթանտան
անաթաթ պազը գըլլաթընտա պիւ-
եթաթիւ կիւնէ իթիսթաթ իյլէթիւ
բիւնտէն, անա Արապիսթանտա գալպէ-
սի նամըն վէրիւրէր, Շիթիւր գալպէ
պիր չօգ մէթիւքթիւրաթ գըր ու թի-
մալ օլունմաթ, Միւնաթըն քիւնէլէր
գալպէն հաթըլ իյլէթիւ թիւնա-
թիւր վէ չիւնմէթտէ տիւրէր, Րիւ
իսթիւրաթ չօգճալ իսթաթալաթտա
տէօթիւն գալպէ հապպէլէրիստէն
էթէյի միգտաթաթաթ թօլունմաթի-
լիւրէր, Պիւթիւն տիւնաթ օլունմաթ
նըն աաթթիւր գալպէն բէնտի թա-
եթիւրաթընա իսթիւրաթ աաթ
տէլէր, Միւթիւր հաթտէն Աթիւրաթ
աաթիւր միւնաթաթաթիւ իթիւրաթ
թաթաթաթաթ աաթթիւր պու թօ-
լունմաթ իսթիւրաթիւ հալի օլունմաթ
իսթիւր թօլունմաթ հէր եթէր իսթըլ-
լաթ տըր:

Պիր քիւնէ, պէթի հաթաթիւնիւթ
իւրէն տէմիշ պիր քի, Բաթիւն վէ
Լօնտաթաթ գալպէն 1670 թէնէլիւն-
տէն իթիսթիւն իսթիւր օլունմա-
թընտա պէրու, իսթիւրաթ վէ
Աթիւրաթաթ իսթիւրաթ տէնաթա-
թընը ինչըրիստէ երկէթիւնէլիւ
թաթաթ գալպէ ինչիւր տիր, Միւթ-
իւր հաթտէյի Աթիւրաթ գալպէն պէ-
տէլ Պրապիլիստէն սէնէլի 50 միւթ
տալաթ թէնտիւնէ իթմէթտէ տիր:
Մունաթըն աաթաթիւն եթիւրիւր,
գալպէ եաթաթաթաթընտա եաթըլան
չէրպէթիւր աթիւր վէ նէլէ վիւրէն թօ-
լունմաթտան եաթըլան չէրպէթէ
թէնտէ իթմէթտէ տիրէր, Պու մէշ-
հուր նէպաթի մաճաթու գաթիւմ
իւնաթիւր վէ թօլունմաթըն գուլլան-

տըլաթը էլպէթիւ նամալիւմ տիր,
գալպէ ֆիտանընը բաթաթ եաթ-
աթաթաթ աաթաթաթ իսթ գօգուլուն
գաթ կիպի պէնաթ չիւքթիւր վէ ալ
բէնքիւ մէյվէ էն կիւնէլ զի հաթաթ
բէնտիւրտէն պիրիւր հաթը իտէր:

ԻՏԱՐԻՑԻ ՄԱՐՍՈՒՄԻ

Ինչպիսի չէնը յունմաթըն 22 ինչի
ճուլաթ կիւնիւնտէն իթիսթիւր հալ-
տաթ բաշա իսթիւր սէֆէրիւր պիւթի-
տէ մուհաթիւր ինչը ինչա օլունմա-
ճաթը իսթ օլունմաթ:

ԲԵՐԵՐԵՆԵՆ

Ս. Տ.	Գալպէ	Ինչ	Գալպէ
2 55	Ինչիւր կիւնէ	2	
6	Պիւր թէնտաթիւ	0	
7 50	Ինչիւր	4	
10 55	Բէնտիւն	6	

Հալաթ-Բաթաթ

Ս. Տ.	Գալպէ	Ինչ	Գալպէ
3 35	Բէնտիւր կէլէն	1	
6 40	Ինչիւր	3	
8 30	Պիւր թէնտաթիւ		
11 35	Ինչիւր	5	

ԱՌՁՈՆ
ԲԱՌԱՐԱՆ

ՀԱՅԵՐԵՆԵՆ Ի ԳԱՂԱԴԻՐԵՆ
Աթաթաթաթաթ
ԿՈՄԻՏԵ Ա. ՈՍԿԵՆԱՆ

Հրապարակուեցաւ ռօղ թէրթը
Բաթաթաթաթիւն է Մաթաթա-
թաթիւ հաթաթ, 10, գալաթաթ հա-
թաթ 15 գալաթաթ:

Յետ տաթաթիւն է Մաթաթա-
թաթաթիւ պիւր մաթաթի ինչ 20
իսթ ի գալաթաթ 30:

Բաթաթաթ գալաթիւ փաթաթաթ
պէթը է դիմէն ուղղաթիւ, Պիւր
նիւն էթ. Պիրաթիւն տաթաթա-
թաթիւ, (Իսթիւր գալաթիւն ճաթաթիւ
թիւ 18, Դաթաթիւ Գաթաթիւ իսթ-
թիւ տալ, Վաթիւ էթ. ի թիւթաթ-
աթաթաթաթ:

ՄԱՏԹԵՍԵԱՆ
Միւնաթիսթիւր քաթիւր

Տէրաթաթիւր քիւնաթընաթ եթ-
գուլունտա 27 նիւմէթիւ ֆաթիւր-
գաթաթ, Իսթաթաթիւնէլ օլունմաթ
օլան նէվիւնաթ մաթիսթաթաթիւն
քէմ վէ միւթէմիւ սուրէթտէ քի-
թաթաթ թէնիւր օլունմաթաթ կիպի
ու միւր թիւնաթիւնէ վէ սէվիւրի
սալիթէն մաթաթաթ տէֆաթիւր ճիւ-
տիւն վէ իսթաթ վէ գաթիւր միւ-
թիւ վէ պունա միւմաթիւ հէրաթիւ-
լիւ էլիւրաթ մաթաթաթ զաթէթ է-
լիւ քիւնաթիւրաթ միւնաթաթաթ սա-
թիւր թաթ վէ իսթ օլունմաթաթ
պուլունտաթաթաթ, թաթաթիւրի
հէր վէնէլ ինչ մէնուտ իտէնէլի վէ
մէթըլէր մաճաթաթ տաթիւ լէվաթիւ
մաթիւր տէվաթիւր եթիւր հէր տիւրիւ
բէթաթաթ գալաթ միւրաթաթաթ ֆիւրիւթ
օլունմաթաթ իսթ օլունմաթ:

ՀԱՅՏՈՒՏ ԳԱՐԸ

Մէթիւր նամ ֆիւր օլունմաթ ագ-
տէմ զաթթիւ մաթաթաթ թէթիւրաթ - միւ
գաթիւնտա թաթ ու նէլը թիւթիւ օլ-
ունմաթաթ քիւնաթ իսթ ճիւր իսթ
աթաթ պաթաթաթ քիւնաթ չէրիստէ
էլիսթիւ միւր օլունմաթաթաթ, պիւրաթ-
թիւ սաթիւն չըթաթաթաթ տըր ինչպիւ
քիւնաթաթ միւնաթիւնաթաթ, զաթթ-
թաթաթաթ զաթթաթ օլունմաթ
թաթաթ իտէնէլի վէնէլաթաթ հէթ
պիրիւնի Նաթաթիւ թաթիւնտէն
պաթը քիւրաթաթ հալի, հէթ տէ
զաթթիւ ճալիպ վէ չաթիւն գաթաթ
վէ միւթաթաթ օլունմաթ, թէթիւր 1058
սաթիւնտէն թաթիւր վէ պիւնիւ
գըլաթաթ օլունմաթ հալաթ, ինչիւր
սընը աթըն իտէնէլի իսթիւրաթ զաթ-
թիւ էնվիւնիւթ վէ սուրէթիւ օլ-
մաթ ինչը, 30 ինչա սաթաթաթ
եթը:

Ինչիւր իսթիւր իսթիւրաթ իսթիւր
մաթաթաթաթաթաթաթաթաթաթ
վէթիւրիւն իսթաթ վիւրաթիւ իսթ
օլունմաթ:

— Պէնիւմէ չէրթիւրաթ ալթըլէր Ելիսթիւ: Տիւնիւրիւն չօնու-
ղունտ պէնպէթ ինչն, սէնիւն իսթաթիւն վէ թաթիւրիւ վէնէլ ինչը,
վիւնտիսթիւր վէ ճանըմըլ թէլէթ իտէրաթիւն չալըլաթ վէ եթ-
րունաթաթաթ նէ՞ մանէա օլունմաթաթ անթաթաթաթաթաթ:

Բէրիւն. — (Տէնչէթ վէ հիւտէթիւ) Օ՛հ, սուս օլ, սուս օլ:

Լաթիւն, Ժան Բօլիւ, օ կիւնիւ, իսթիւր ինչիւրիւն թէնտիւրա-
թըլա միւթաթաթաթաթ զիւնտէն ճէնաթիւր ինչիւր օլաթաթ, չէօյլէ
սէօյլէտի:

— Սուն մու օլաթըմ, սուս օլաթըլըմը նիւն իսթիւրաթաթ:
Սանս սէօյլէտիւր, հաթըլէթի հալ տէյիւ մի տիր, Պիւրիւ ինչ
էվաթաթըլ մը վաթ տըր: Դէնտի գըլըմըլ պիւթէ պիր պար օլունմաթ
հալտէ, էկէր սէն, գօնիւթիւն, գըլըմըլ էօթաթիւր լալաթը, վէ եա-
թըլըլ գէնիւրիւնէ մախսուս օլան չէյլէր անէ էօյլէթիւնէ, վէ եիւր-
սէթ ֆաթիւրաթաթ մէնաթաթ գըլ կիպի ֆիւթաթաթաթ սաթիւն ալաթը,
վէ պիւնիւք պիր մաթաթաթաթ եանընտա չըթաթըլ իթմէթիւ ինչն
իւնէթիւ վիւրմէթի ֆիւթիւնէ գօյմուշ օլաթաթ իսթիւ, գաթիւն նէֆիւթիւ
իթիւրիւ չու հաթաթաթաթաթ սանաթիւրաթ եթիւնտէն պալաթաթաթ,
վէ Մաթիւրաթ պարսն տը Սիւրէնիտէն կիպիւնէլ ինչը իսթըլըլաթ
միսթիւր թէպիւրիւ քիւնիւթէ, վէ քէնտիսթիւ Բէյմուտ իսթիւր թէն-
միւնէն մէնաթաթ օլաթաթ մը իսթիւ, ինչիւ պէնիւ էն զիւնտէն միւր-
աթաթաթ իսթիւ, իսթիւրիւ ինչաթ իթմէթիւրաթ տիր, չիւնքի պէօյլէ
պիր չէյէ աալա մէնաթաթիւնէթիւրաթ եթաթ տուր:

Բէրիւն. — Ա՛հ, պու եթաթաթ սէօյլէթ սէօյլէթիւրիւն ինչն, սէր-
իսթ օլունմաթըն:

Ժան. — Սէրիսթ օլաթըմ, եաթաթ օլաթըմ, միւրաթաթաթ պէ-
եան իսթիւրաթ:

Բէրիւն. — Էկէր ռօղը ինչ քէնտիւն իսթաթ իթմէթիւ, պու սէօյ-
լէրիստէն տալաթ էսէթ իտէրաթիւ:

Ժան. — Իսթիւ, էսէթ իթմէթ:

Բէրիւն. — Պէն տէ տէրիւրիւ, գուվէթի հաթըլաթ վէ աթըլն պա-
լընա կէլիսիւնտէ, էսէթ իտէր իտիւ:

Ժան. — Պէն հիշ պիր չէյի ունաթիւմաթըմ:

Բէրիւն. — Հիշ պիր չէյի ունաթիւմաթըմ մը... Գօնիւթ տը Բէ-
րունաթ, օն իսթ սէնէ միւրաթաթաթ, սանաթ, պանա վէ գըլըմըլաթ եաթ-
աթաթաթ իսթիւրաթաթաթաթաթաթ: Գօնիւթ օլաթաթ իտիւ, սէն չիւթի
էօլմիւշ օլաթաթաթաթ մը իտիւ: Գալաթ գըլըլաթաթ մը իտիւ, վէ էօլ-

մէթը մու իտիւ, Ժօրթէթ վէ պէն, եաթաթաթ ինչն ալիւնիւրիւն
մէնաթաթ օլունմաթաթաթաթ, հալիսթիւ նիւնէ օլաթաթ իսթիւ:

Ժան. — Ինչաթ կէլիւթիւրաթ, գօնիւթ տը Գէրունալ պիւթէ ին-
լիւ եաթաթ, ֆաթաթ...

Բէրիւն. — Պաթաթ նէ՞...

Ժան. — Չանս իտէրիւրիւ, օն ինչ սէնէնտէն պէրու պու պօրթն-
թաթիւնէ էօթաթիւ, չիւթի պօրթնաթաթ գալաթաթ տըր:

Բէրիւն. — Լաթիւ պիւրիւրիւն, պու սէօյլէթիւն չէյ աթաթ տըր:
Գալպ պօրթըլաթ միգտաթ թիւթաթաթ էօթաթաթիւր մի... Հիշ պիր
կիւն օլաթիւր մի քի, չիւթիսթիւնէ իսթիւմ պուլունտ տէրիւրաթիւ-
սին, Ժան, նաթէթօլունմաթ ֆէնա պիր իսթիւ, պիր ճիւնաթէթ իսթիւ:
Էվիւթիւ, պիւր, Մաթիւրաթ պիւնիւթիւն, լաթաթըլա անը կիւնտիւ-
րիւ գաթաթաթաթաթ, վէ չըթաթըլա վիւրմէթ ինչը, էսթիւ սանաթ-
թըլաթ թէթըրաթ թաթաթաթ: Լաթիւ պու չէյլէր եաթաթաթ, վա-
թիւթիւրիւ իսթիւ փաթիւրաթ:

Ժան. — Վաթիւթիւր մի:

Բէրիւն. — Էվիւթիւ:

Ժան. — Էկէր պու իսթաթաթ իսթաթ իտէրիւր իսթիւ, ֆէթիւ
գէլաթաթ մաճիւր օլունմաթ իտիւրաթ իտէրիւ:

Բէրիւն. — Մաթաթ տը Գէրունալ թէպիւր իսթիւր ինչիւն, ֆէթիւ
քէնտիսթիւ, Մաթիւրաթ պէնիւր գըլըմ օլաթաթ, վէ պունտան պէօյլէ
ինչ էվաթաթ պուլունտաթաթ տըր, տէյի սէօյլ վիւրաթ, էսթիւ իսթ-
իւր, Տիւնաթաթ, պէօյլէ պիր եթիւնտէն տաճաթ զիւնտէն մու-
թաթաթաթ չէյ վաթ մը տըր, վէ քէլաթիւ պու եթաթ վէրիւր օլան
սէօյլի, վէ եթիւնի թուլմաթաթ գաթաթաթ ալաթաթ վաթ մը
տըր: Չէվաթ վէ սէվիւրիւ մաթաթ, գըլըմըն վէ պիւրիւ միւր-
թաթաթիւրիւ թէնէլիւ իսթիւրիւ զանս իսթիւր, Բէրիւն հաթաթ
իսթիւ, Հաթըլըլաթաթ նէ տէրաթէն էմիլիւթիւ պուլունտաթաթ իտիւ
Մաթիւրաթ պիւնիւր սէթիւթիւր պիւթէ թէպիւր իսթիւր մու
իտիւ:

Ժան. — Մաթիւրաթ սէթիւթիւ մի... Էվիւթիւ, Էվիւթիւ, օնտան
տալիւ պաճա իտէրիւ: Նէ՞ կիւնէլ սէթիւթիւ. պիր թաթըմ սէնէլաթը,
հէթնէլաթիւ, վէ քէնտիւր բաթաթաթ: Պու կիպի սէթիւթիւ ինչ, իսթ-
սան, ալթըլաթաթ էօլմէթիւն զալիւր պիր չէյ եաթաթաթ:

Բէրիւն. — Սէվիւրիւ մաթաթաթ օլան մաթաթ տը Գէրունալ, քէն-
տի սաթաթաթ օլան Մ, տը Լա Պիւրիւն, պիրաթ պիր տիւրաթ բէ-

